

Vollmuth, Ralf: **Traumatologie und Feldchirurgie an der Wende vom Mittelalter zur Neuzeit**. Exemplarisch dargestellt anhand der «Grossen Chirurgie» des Walther Hermann Ryff. Stuttgart, Steiner, 2001. 352 S. Ill. (Sudhoffs Archiv, Beiheft 45; zugl. Habil.-Schr. Univ. Würzburg, 2000). € 44.–. ISBN 3-515-07742-1.

A l'origine du livre de Ralf Vollmuth se trouvait le projet d'une étude comparative entre l'ouvrage de Walther Hermann Ryff intitulé *Die gross Chirurgie oder vollkommene Wundtartzenei*, paru en 1545 à Frankfurt am Main, et d'autres sources contemporaines portant sur le même thème de la traumatologie et chirurgie de guerre. Le livre de R. Vollmuth servira finalement d'ébauche à une éventuelle étude comparative en présentant uniquement, de façon détaillée et souvent analytique, la *Grande Chirurgie* de Ryff.

Peu de travaux ont porté sur l'œuvre incroyablement large de ce savant du XVI^e siècle, ayant publié plus de deux cents titres touchant également à d'autres domaines que la médecine et réédités pour certains jusqu'au XVIII^e siècle, mais dont l'attribut de plagiaire a accompagné la carrière jusque dans l'historiographie actuelle. Il est vrai que, dans la *Grande Chirurgie*, Ryff s'inspire des traités chirurgicaux de son temps ainsi que des autorités médicales de l'Antiquité; il ne propose pas d'innovations ou de méthode originale. Mais ses remaniements et indications complémentaires font de son ouvrage, selon R. Vollmuth, moins un plagiat qu'une vaste compilation offrant l'avantage d'être très représentative des théories et pratiques chirurgicales au sortir du Moyen Age et à l'aube des Temps modernes; il compte en outre parmi les premiers traités spécialisés en langue vernaculaire allemande qui connurent une large diffusion chez les médecins et les profanes.

C'est par un exposé illustré et commenté des instruments chirurgicaux, témoignant des pratiques de l'époque, que R. Vollmuth introduit le contenu de la compilation de Ryff. Suit un impressionnant catalogue, sur plus de quatre-vingts pages, des produits médicamenteux à base de matières végétales, minérales et animales, classés par R. Vollmuth sous la forme d'un index alphabétique signalant toutes les occurrences ainsi que les variantes lexicales apparaissant dans la *Grande Chirurgie*, puis à nouveau répertoriés pour la plupart dans une liste énonçant ce qui pourrait correspondre à leur posologie (composants, emplois, effets). La thérapeutique des blessures fait l'objet de la seconde moitié du livre, s'ouvrant sur des considérations générales d'une chirurgie traditionnellement basée sur la pathologie humorale, pour aborder ensuite les traitements différenciés selon les lésions des diverses parties du corps: des recettes d'onguents détaillées accompagnent les nombreux types de pansements, saignées, purgations, diètes, etc. Le tout dévoile une compréhension du corps plus proche de la nôtre qu'on ne s'y attendrait.

Selon R. Vollmuth, l'originalité de sa présentation résulte dans la transformation de la structure originelle de l'ouvrage de Ryff, dont les articulations ont été réorientées en regard des traités de chirurgie actuels, permettant notamment d'éviter les chevauchements et les répétitions du texte de base. Bien que celles-ci ne soient pas totalement absentes de l'exposé final de l'historien, sa relecture exhaustive de la *Grande Chirurgie* offre une source digne d'intérêt pour une histoire des usages chirurgicaux au commencement des Temps modernes.

Mariama Kaba, Genève